



موتورسازان

# MOTORSAZAN

## Phaser 135 Ti

فيزر ۱۳۵ Ti



Euro II

101kW / 135bhp



## Performance

Max Power: 101 kW at 2600 rev/min  
Max Torque: 444 Nm at 1400-1600 rev/min



Certified by IDIADA- SPAIN according to ECE regulation No. 85

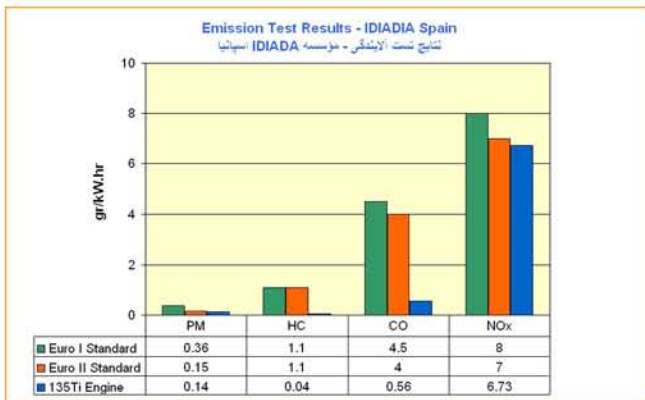
## عملکرد

توان: 101 kW ادر 2600 دور در دقیقه  
گشتاور: 444 Nm در 1400-1600 دور در دقیقه



تایید شده توسط مؤسسه IDIADA اسپانیا مطابق استاندارد ECE-R85

## Limitation of exhaust emission



Certified by IDIADA- SPAIN according to ECE regulation No. 49 Rev. 2

## محدودیت آلاینده‌گی گازهای خروجی



تایید شده توسط مؤسسه IDIADA اسپانیا مطابق استاندارد ECE-R49.2

## Limitation of smoke

Measurement Points نقاط اندازه گیری	Engine Speed (rpm) دور موتور (دور بر دقیقه)	Nominal Flow (lit./s) جریان اسمی (لیتر بر ثانیه)	Measured absorption values (m <sup>-1</sup> ) مقادیر اندازه گیری شده جذب (m <sup>-1</sup> )	Limit values (m <sup>-1</sup> ) مقادیر حدی (m <sup>-1</sup> )
1	1171	38.9	0.957	2.33
2	1500	49.9	0.28	2.08
3	1742	57.9	0.238	1.93
4	2028	67.4	0.172	1.8
5	2314	76.9	0.202	1.69
6	2600	86.5	0.31	1.6
7	3015	100.2	0.175	1.49

Certified by IDIADA- SPAIN according to ECE regulation No. 24 Rev. 3

## محدودیت دوده قابل رویت



تایید شده توسط مؤسسه IDIADA اسپانیا مطابق استاندارد ECE-R24.3

## Basic technical data

**Bore/Stroke:** 100 mm(3.937 in) / 127 mm  
**Number of cylinders:** 4 in-line Vertical  
**Cubic capacity:** 3.99 litres  
**Cycle:** 4 stroke  
**Aspiration:** Wastegated turbocharger, with air/air intercooling  
**Combustion system:** Fastram direct injection  
**Compression ratio:** 17.25:1  
**Firing order:** 1,3,4,2  
**Rotation:** Clockwise viewed from front  
**Fuel pump:** Bosch rotary, with boost control  
**Governing:** Mechanical  
**Cooling:** Liquid, belt driven water pump  
**Weight\*:** 330kg (727 lb)  
**Thread form:** Metric  
**Electrical:** 12volt (24 volt optional)  
**Power take-off:** From crankshaft axially or radially.  
Gear driven PTO from timing case  
on LHS beneath fuel pump  
**Air compressors:** Bendix 150 with steering pump PTO in tandem  
**Vacuum pump:** Clayton H175 (optional)

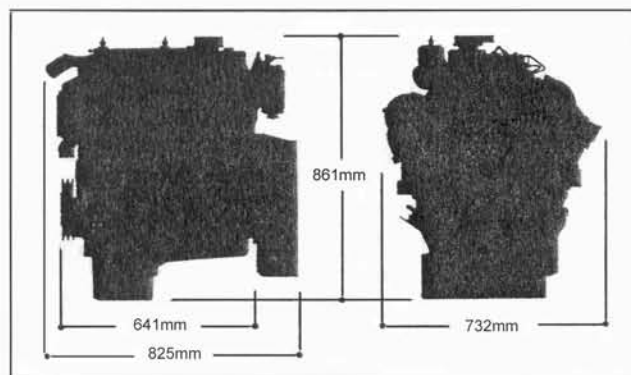
\* Engine without fan drive, flywheel, flywheel housing and starter motor. Weight does include alternator and filters.

## اطلاعات فنی

قطر سیلندر: ۱۰۰ میلیمتر  
کورس پیستون: ۱۲۷ میلیمتر  
تعداد سیلندر: ۴ سیلندر عمودی خطی  
ظرفیت حجمی: ۳/۹۹ لیتر  
سیکل: چهار زمانه  
سیستم ورودی هوا: توربوشارژر Garrett انگلستان (مجهز به ویست گیت با اینترکولر هوا به هوا)  
سیستم احتراق: تزریق مستقیم فسترام  
نسبت تراکم: ۱۷/۲۵:۱  
ترتیب احتراق: 1-3-4-2  
جهت چرخش: در جهت چرخش عقربه های ساعت در دید جلو  
پمپ انژکتور: بوش (ساخت آلمان) از نوع آسیایی مجهز به سیستم کنترل پمپ با فشار متغیله هوا  
نوع گاورنو: مکانیکی روی پمپ انژکتور  
خنک کاری: بوسیله آب توسط واترپمپ با محرک دنده ای  
وزن: \*۳۳۰ کیلوگرم  
استاندارد پیچها: متریک  
سیستم برقی: ۱۲ ولتی (۲۴ ولتی اختیاری)  
جذب قدرت فرعی: بطور محوری یا شعاعی از طریق پولی میل لنگ و یا از طریق PTO محفظه دنده ها در زیر پمپ انژکتور  
کمپرسورهای هوا: بندیکس ۱۵۰ با قابلیت نصب پمپ فرمان بصورت تاندم  
پمپ خلا: کلایتون H175 (اختیاری)

\* وزن موتور شامل فیلترها و دینام و بدون رابط پروانه، فلاپویل، محفظه فلاپویل و استارتر موتور در نظر گرفته شده است.

## Engine overall dimensions



## ابعاد کلی موتور

Motorsazan reserves the right to modify product specification without prior notification.  
The illustrations may include some optional parts.

حق تغییر مشخصات بدون اطلاع قبلی برای موتورسازان محفوظ می باشد.  
شکل موتور ممکن است شامل بعضی از قطعات اختیاری باشد.



Factory address: P.O.BOX 51845-337 Tabriz-Iran  
Tel: +98(411) 4248000  
Fax: +98(411) 4245945-46  
Website: [www.motorsazan.ir](http://www.motorsazan.ir)  
Email: [mail@motorsazan.ir](mailto:mail@motorsazan.ir)

آدرس کارخانه: تبریز، صندوق پستی ۵۱۸۴۵-۳۳۷  
تلفن: (۰۴۱۱)۴۲۴۸۰۰۰  
فاکس: (۰۴۱۱)۴۲۴۵۹۴۵-۴۶